

צו (ויקרא ו,א-ח,ל)	Цав – Прикажи (Вайикра 6:1-8:36) пасуков: 97, слов: 1353, букв: 5096 мицвот-делай: 9 мицвот-запретов: 9
פְּרַשְׁתָּ תְרוּמַת הַדָּשָׁן וְהַכֵּיִים אֶת-הַדָּשָׁן אֲשֶׁר תֹּאכַל הָאֵשׁ אֶת-הָעֵלָה עַל-הַמִּזְבֵּחַ (ה,א-כו)	Глава « <i>Terumat gadashan</i> » – «Снятие пепла» (Вайикра 6:1-6). «...И поднимет пепел, который (останется после) поедания огнём (жертвы) ола на жертвеннике...» Эта глава входит в состав «Курбанот», которые ашкеназим читают перед Шахаритом.
צו אֶת-אֶהֱרֹן (ו,ב)	צав эт-Аѓарон заповедай Аѓарону. Раши: צו всегда означает וַיְרַץ, торопление – немедленно и для поколений.
צוה [לצוות, צנה, מצנה, יצנה] (על) פ"י	1.приказать, повелеть 2.назначать 3.завещать
זאת תורת העלה (ו,ב)	zot torat gaola вот закон жертвы ола (жертвы всесожжения)
תורה נ'	torá 1.Тора 2.учение 3.закон
מוקדה נ'	mokeda кострище
מוקד ז' [ר' מוקדים]	mokod, mn. mokedim 1.фокус, средоточие 2.центр (сбора информации, деятельности и т.п.) 3.очаг 4.костёр
ואש המזבח תוקד בו (ו,ב)	ve-ash gamizbaax tuqad bo и огонь жертвенника [пусть всегда] горит на нём
מזבח ז' [מזבח-, ר' מזבחות]	mizbaax, mn. mizbehot жертвенник
יקד [ליקד, יקד, יוקד, ייקד] פ"ע	пылать, гореть
ולבש הכהן מידו בד (ו,ג)	ve-lavish kohen mido vad и наденет kogon облачение своё льняное. Раши: Это платье, хитон. А почему оно названо здесь מידו? Должно подходить ему по размеру (מודה), быть ему по росту (Сифрей; Йома 23Б).
מידה נ'	mida 1.мера, размер 2.основа, принцип 3.качество, свойство, характер
וימכנסו בד (ו,ג)	u-michnesu vad и нижнее платье (штаны) льняное
בד ז' א	bad 1.полотно 2.ткань, материя 3.экран. МХ: А) 1.ткань из льна 2.торговец тканей 3.экран Б) 1.толстая ветка дерева 2.шест 3.жила 4.тяжёлое бревно, которым раньше толкли масла.
אצל [אצלי, אצלך] מ"י	acal, acali, aclexa 1.около, возле, у 2.к
והרים את-הדָּשָׁן אֲשֶׁר תֹּאכַל הָאֵשׁ אֶת-הָעֵלָה עַל-הַמִּזְבֵּחַ (ויקרא ו,א)	ve-garim et-gadashan asher tochal ash et gaola Мицва-делай 59: «И снимет (kogon) пепел, который от сжигания огнём жертвы ола на жертвеннике» (Вайикра 6:3). Рамбам Д-30: Снимать пепел с жертвенника каждый день.
אכל [לאכל, אכל, אוכל, יאכל; אכל] פ"י	1.есть, кушать 2.выедать, уничтожать, сжигать 3.употреблять (прост.)
דָּשָׁן ז'; דְּשָׁנִים, דְּשָׁנֵי-ר'	dashan, mn. dshanim 1.пепел, зола. 2.жир, тук 3.минеральные удобрения
פשט [לפשט, פשט, פושט, יפשט] פ"י (ו,ד)	1.раздевать, снимать 2.протягивать 3.распрямлять 4.нападать, набрасываться 5.простира-ся, распространяться
והאש על-המזבח תוקד-בו (ויקרא ו,ה)	ve-ash al-mizbaax tuqad-bo Мицва-делай 60: «И огонь на жертвеннике (пусть постоянно) горит на нём» (Вайикра 6:5).
לא תכבה (ויקרא ו,ה)	Мицва-запрет 73: «Пусть не погасает» (Вайикра 6:5). Запрет гасить огонь на жертвеннике.
אש תמיד תוקד על-המזבח (ויקרא ו,ו)	Мицва-делай: «Огонь постоянный (пусть) горит на жертвеннике» (Вайикра 6:6). Рамбам Д-29: Устраивать огонь на жертвеннике для жертв ола постоянно.
אש תמיד תוקד על-המזבח לא תכבה (ויקרא ו,ה)	Мицва-запрет: «Огонь постоянный (пусть) горит на жертвеннике, не гаснет» (Вайикра 6:5). Рамбам Д-81: Запрет гасить огонь на жертвеннике.
כבה [לקבות, כבה, כבה, יכבה] פ"ע (ו,ה)	гаснуть, угасать, тухнуть
בער I [לבער, בער, מי-, י-] פ"י (ו,ה)	зажигать
ערכ [לערו, ערו, עורו, יערו] פ"י (ו,ה)	1.устраивать, располагать; организовать 2.редактировать 3.раскатывать 4.сравнивать, сопоставлять
והנותרת ממנה יאכלו אהרן ובניו (ויקרא ו,ט)	Мицва-делай 61: «И оставшееся от неё (минху) пусть едят Аѓарон и его сыны» (Вайикра 6:9). Рамбам Д-88: Есть оставшееся от менахот (мучных приношений).
יתר [להנותר, נותר, נותר] פ"ע (ו,ט)	оставаться
מצות תאכל (ו,ט)	пресным (без соли должно) есть его
לא תאפה חמץ חלקם נתתי אתה מאשי (ויקרא ו,י)	Мицва-запрет 74: «Не пеки (минху) квасным. В долю им (коганим) дал Я это из жертв Моих» (Вайикра 6:10). Рамбам Н-124: Запрет заквашивать менахот (мучные приношения). Прим. Т.е. не делать из них квасное тесто.
חלק ז' [חלקו; ר' חלקים, חלקי-] פ"י	chalak, mn. chalaim 1.часть 2.участь, доля 3.участок
אִשָּׁה פ"י	ishah огнепалимая жертва. Раши: От אש, огонь. И это есть воскурение членов на огне.
משח [למשח, משח, מושח, ימשח] פ"י	1.мазать, намазывать 2.помазать (на царство, на Первосвященника)
זה קרבן אהרן ובניו אשר-יקריבו לה' (ויקרא ו,יג)	Мицва-делай 62: «Вот жертва Аѓарона и его сынов, которую принесут они Б-гу» (Вайикра 6:13). Рамбам Д-40: Чтобы Когэн Гадоль приносил минху каждый день.
עשירת האפה (ו,יג)	eyfa 1/10 eyfa = עשרון isaron (мера объёма) = 1 omar = 43 и 1/5 яйца = 2,488 л (Гагра"х Наэ) или 4,3 л (Хазон Иш)
מחצית נ' (ו,יג)	machait половина
נ' מרבת, ז' מרבת ת' (ו,יד)	ж. мурбахэт, м. мурбах обваренная, обваренный. Раши: Ошпаривание горячим (маслом) до насыщения (Сифрей).

רבב [לרבוד, רבד, רובד, רבב] פ"י	обжаривать муку, пассеровать, смешивать муку с маслом на огне
תפיני מנחת פתים (ויד)	<i>туфинэй минхат питим</i> выпеченное многократно хлебное приношение измельчённое
תפיני (ויד)	<i>туфинэй Раши:</i> Выпеченное многократно. После обваривания выпекают в печи, а затем жарят на сковороде... (<i>Менахот</i> 75Б).
מנחת פתים (ויד)	<i>минхат питим</i> хлебное приношение измельчённое. Раши: Учит, что оно подлежит дроблению на крохи (<i>Менахот</i> 75Б).
פתיה נ	<i>петита</i> крошение
והכהן המשיח (ו,ט)	<i>когэн</i> помазанный – это <i>когэн гадоль</i> . Прим. Кроме этого был ещё <i>когэн</i> помазанный для войны <i>когэн машиах мильхамá</i> (להן משיח מלחמה). Пинехас был таким <i>когэном</i> (<i>Тосэфта</i> «Сота», трактат «Сота»).
כליל תקטר (טו,ו)	всцело воскурено будет. Раши: Всё оно равно [только] Вс-вышнему. Прим. כלל от כלל – всё.
וכל-מנחת כהן כליל תהיה לא תאכל (ויקרא ו,טו)	Мицва-запрет 75: «Всякий дар когэна цельным будет, не есть его» (<i>Вайикра</i> 6:16). Рамбам Н-138: Запрет есть <i>минху когэна</i> .
זאת תורת התטאת (ויקרא ו,יח)	Мицва-делай 63: «Вот учение о жертве хатат» (<i>Вайикра</i> 6:18). Приносить жертву <i>хатат</i> , очищающую совершившего неумышленный грех, согласно закону. Рамбам Д-64: О жертве <i>хатат</i> .
הכהן המטטאת אתה (ו,יט)	<i>когэн</i> , приносящий её в жертву очистительную. Раши: Совершающий служение, положенное для неё, посредством которого она становится жертвой очистительной.
הטא I [להטא, חטא, חטא, חטא] פ"ע	1.грешить 2.ошибаться
הטא I [להתטא, התטא, מ-, י-] פ"ע	1.очищаться от греха, скверны 2.угождать, подлизываться
נוה [להזות, היזה, מזה, יזה] פ"י (וכ)	кропить, обрызгивать
ומורק ושטף במים (וכא)	будет он вычищен и вымыт водой
מרק [למרק, מרק, מורק, ימרק] פ"י	1.начищать, наводить лоск 2.отпускать грехи
שטף [לשטף, שטף, שוטף, ישטף] פ"י	1.мыть, полоскать 2.смыть, размывать 3.течь, литься 4.устремляться 5.увлекаться
וכל-חטאת אשר יובא מדמה אל-אהל מועד לכפר בקדש לא תאכל באש תשרף (ויקרא ו,כג)	Мицва-запрет 76: «И всякую жертву очистительную, кровь которой вносится в Шатёр Соборный для искупления в Святилище, – не есть, на огне сожжена будет» (<i>Вайикра</i> 6:23). Рамбам Н-139: Запрет есть мясо жертвы <i>хатат</i> , которая сделана [кровь которой принесена] внутри [Храма].
זאת תורת האשם קדש קדשים הוא (ויקרא ז,א)	Мицва-делай 64: «И вот учение о жертве ашам: святое святых (кодэш кодашим) она» (<i>Вайикра</i> 7:1). Рамбам Д-65: О жертве <i>ашам</i> . Прим. «...Вот жертвы <i>ашам</i> : <i>ашам гезэлот</i> , <i>ашам меллот</i> , <i>ашам шифха харуфа</i> , <i>ашам назир</i> , <i>ашам мецора</i> , <i>ашам талуи</i>» (<i>Мишина Зевахим</i> 5.5).
אשם ז' (ז,א)	<i>ашам</i> 1.грех, вина 2.повинная жертва, искупительная жертва 3.сознание вины 4.проступок.
אלה, חלב, קרב (ז,ב)	<i>альиá, хэлэв, кэрэв</i> тук (сальник), курдюк, внутренности
כלית, פסלים, יתרת, קבד (ז,ד)	<i>келайот, кесалим, йотэрэт, кавэд</i> почки, стегна, перепонка, печень
כלולה-בשמן וחרבה (ז,ה)	смешанное с маслом или сухое. Раши: וחרבה – это <i>минха</i> согрешившего (5:11) и <i>минха</i> ревнивца (<i>Бемидбар</i> 5:15), при которых нет масла.
כלול (ז,ו)	<i>балуль</i> 1.размешанный, замешанный 2.смешанный
חרב ת'	<i>харэв</i> 1.разрушенный, опустошённый 2.сухой, иссякший, безводный
איש באהיו (ז,ז)	как одному, так и другому
זאת תורת זבח השלמים (ויקרא ז,יא)	Мицва-делай 65: «И вот учение о жертве шеламим» (<i>Вайикра</i> 7:11). Рамбам Д-66: О жертве <i>шеламим</i> .
זבח השלמים (ז,יא)	<i>зэвах гашеламим</i> ... жертва мирная
זבח התודה (ז,יב)	<i>зэвах гатода</i> ... жертва благодарственная. Раши: ...В благодарность за чудо, совершенное для него, например: [после] морского плавания, и перехода в пустыне, и заточения в тюрьме, и большой исцелившийся, которым надлежит благодарить... Прим. Жертва индивидуума, но не общественная. С жертвой животного приносилось 40 хлебов, см. далее.
תודה נ, תודות ר'	<i>тода, мн. тодот</i> 1.спасибо 2.благодарность, признательность 3.благодарственная жертва
חלות מצות כלולת בשמן (ז,יב)	<i>халот мацот</i> ... хлебы пресные, смешанные с маслом. Прим. 10, одну отдают <i>когэну</i> .
ורקיקי מצות משחים בשמן (ז,יב)	<i>рекикэй мацот</i> ... лепёшки пресные, помазанные маслом. Прим. 10, одну отдают <i>когэну</i> .
וסלת מרבכת (ז,יב)	<i>солэт мурбэхэт</i> ... тонкая мука, заваренная
חלות כלולת בשמן (ז,יב)	<i>халот белулот ба-шэмэн</i> ... хлебы, смешанные с маслом. Прим. 10, один отдают <i>когэну</i> .
חלת לחם חמץ (ז,יג)	<i>халот лэхэм хамэц</i> ... хлебы хлеба квасного. Прим. 10, один отдают <i>когэну</i> .
לא-יניח ממנו עד-בקר (ויקרא ז,טו)	Мицва-запрет 77: «Не оставлять от него (мяса жертвы тода) до утра» (<i>Вайикра</i> 7:15).
נוה [להניח, הניח, מ-, י-] פ"י (ז,טו)	1.класть 2.оставлять 3.пускать 4.предполагать 5.оставить после смерти
נדר או נדבה (ז,טז)	обетованное или добротный дар
נדר ז' [נדריים, נדרי-]	<i>нэдэр, мн. недарим</i> обет, зарок
נדבה נ' [נדבת-]	<i>недава</i> 1.пожертвование 2.милостыня, подаяние 3.жертвоприношение
והנותר מבשר הנזבח ביום השלישי באש ישרף (ויקרא ז,יז)	Мицва-делай 66: «А оставшееся от жертвенного мяса, на третий день в огне сожжено будет» (<i>Вайикра</i> 7:17). Жертва, приносимая по обету или в добротный дар. Рамбам Д-91: Сжигать оставшееся от жертвы.

לא ירצה (ח,ז)	благоволения не обретёт
המקריב אתו לא יחשב לו פגול יהיה והנפש האכלת ממנו עונה תשא (ויקרא ז,ח)	Мицва-запрет 78: «Приносящему её, не зачтётся ему, пигуль станет она, и тот, кто ест от неё, грех понесёт» (Вайикра 7:18). Рамбам Н-132: Запрет есть пигуль, и наказание за это – карэт. Прим. Пигулем становится мясо жертвенного животного, во время жертвоприношения которого когэн подумал, что будет есть его позже времени, разрешённого для еды мяса этой жертвы.
לא יחשב לו (ח,ז)	не зачтётся ему
חשב [להחשב, נחשב, נחשב, יחשב] (ל-)	1.считаться (кем-то), слыть 2.почитаться, быть признанным 3.принадлежать
פגול יהיה (ח,ז)	отвратительным будет (см. выше мицву-запрет 78).
פגול ז'	<i>пигуль</i> Словарь: 1.вонь 2.мерзость 3.денатурация (изменение каким-либо способом вкуса, запаха и т.п. продукта, чтобы сделать его непригодным к употреблению в пищу) 4.намеренная порча пищи. Раши: Отвратительное, гнусное...
והבשר אשר יגע בכל טמא לא יאכל (ויקרא ז,ט)	Мицва-запрет 79: «Мясо, которое коснулось любого «нечистого», не есть» (Вайикра 7:19). Рамбам Н-130: Запрет есть от кодашим, которые затумились.
והבשר אשר יגע בכל טמא... באש ישרף (ויקרא ז,ט)	Мицва-делай 67: «Мясо, которое коснулось любого «нечистого»... в огне сожжено будет» (Вайикра 7:19). Рамбам Д-130: Сжигать мясо кодашим, которое затумилось.
והנפש אשר תאכל בשר מזבח השלמים אשר לה וטמאתו עליו ונכרתה הנפש ההוא (ויקרא ז,כ)	Мицва-запрет: «И тот, кто ест мясо жертвы мирной, которая Б-гу, и «нечистота» его на нём, – и искоренена душа эта будет» (Вайикра 7:19). Рамбам Н-129: Запрет есть кодашим человеку, который затумился.
ונכרתה הנפש (ז,כ)	искоренится душа. Прим. Наказание карэт.
כרת [להכרת, נכרת, נכרת, יכרת]	1.быть отрезанным, срубленным, ампутированным 2.быть истреблённым 3.иссякать
שקץ ז' [ר' שקצים, שקצין] (ז,כא)	<i>шэкэц</i> , мн. <i>шекацим</i> гад, мерзость, гадость
כל חלב שור וכשב ועז לא תאכלו (ויקרא ז,כב)	Мицва-запрет 80: «Никакого тука бычьего, и бараньего, и козьего – не ешьте» (Вайикра 7:23). Рамбам Н-185: Запрет есть хэлэв.
נבלה ז' (ז,כד)	<i>невэла</i> 1.падаль, труп 2.негодяй
טרפה ז' (ז,כד)	<i>терэфá</i> растерзанное
טרף ת'	<i>тарэф</i> «трефной», некашерный, запрещённый в пищу по еврейскому закону
טרף ז' [טרפין]	<i>тэрэф</i> 1.добыча 2.растерзанное животное 3.пища
וכל דם לא תאכלו בכל מושבתיכם לעוף ולבהמה (ויקרא ז,כג)	Мицва-запрет 81: «Никакой крови не ешьте во всех жилищах ваших, – из птиц и из скота» (Вайикра 7:26). Рамбам Н-184: Запрет есть кровь (Вайикра 3:17 и 7:26).
חזה ז' [ר' חזות] (ז,ל)	<i>хазэ</i> , мн. <i>хазот</i> грудь
להניף אתו תנופה (ז,ל)	совершить его движения
נפף I [להניף, הניף, מניף, יניף] פ"י	1.поднимать, 2.водружать 3.взмахивать
הנפה ז'	<i>ханафа</i> поднятие, размахивание
שוק (ז,לב)	<i>шук</i> голень. Раши: От сустава коленной части... до среднего сустава, т.е. это голень. Прим. Итак, шук – это средняя из трёх частей, ноги животного.
שוק ז' [ר' שוקים]	<i>шук</i> , мн. <i>шукáим</i> Словарь: 1.голень 2.бедро треугольника 3.ножка циркуля
מנה ז' (ז,לג)	<i>манá</i> 1.часть, доля 2.порция, 3.блюдо (первое, второе и т.д.) 4.доза 5.паёк, рацион 6.подарок 7.частное (мат.) 8.взбучка
התנופה... התרומה (ז,לד)	помахивания... возношения. Раши: (התנופה) От себя и к себе [горизонтальные движения], вверх и вниз [вертикальные движения]. (См. также Раши к Шемот 29:27).
משחה ז' (ז,לה)	<i>мишха</i> помазание, мазь, паста
זאת התורה (ז,לו)	это учение
מלואים (ז,לז)	жертва уполномочения. Раши: В день введения священнослужителей в сан (см. Шемот 28:41)
עדה II [עדת, ר' עדות, עדות] (ג,ח)	<i>эдá</i> , мн. <i>эдот</i> 1.община, группа 2.стадо, стая 3.религиозная или этническая группа
קהל [לקהל, קהל, ק-, י-] פ"י (ג,ח)	собирать, созывать, скликать
כתנת, אבנט, מעיל, אפד (ז,ח)	хитон, пояс, верхнее одеяние, эфод
חגר I [לחגר, חגר, חוגר, יחגר] פ"י (ז,ח)	1.опоясывать, застёгивать ремень 2.снаряжаться
חשב האפד (ז,ח)	пояс эфода
החשן (ח,ח)	наперсник
את-האורים ואת-התמים (ח,ח)	<i>урим</i> и <i>тумим</i> . Раши: Надпись <i>Gauzím Gamforáim</i> – Имя Вс-вышнего. (См. Раши к Шемот 28:30)
המצנפת (ח,ט)	головной повой
ציץ הזהב נזר הקדש (ח,ט)	золотой начёлок, священный венец
כתנת... אבנט... מנבעות (יג,ח)	хитон, пояс, головные уборы
תניף, תניף-אוזן ז' (ח,כג)	<i>тену́х</i> мочка уха. Раши: Это средняя перегородка уха...
בוקן ז' [ר' בהונות] (ח,כג)	<i>богэн</i> , мн. <i>бегонот</i> большой палец; палец ноги
ויניפהו תנופה (ח,כט)	и совершил ею помахивание
תנופה ז'	<i>тенуфа</i> 1.размах, мах 2. поднятие 3.воодушевление
עד יום מלאת ימי מלאיכם (לג,ח)	до исполнения дней уполномочения вашего